

# El Eco de Navarra

DIARIO INDEPENDIENTE.—DOS EDICIONES

**PRECIOS DE SUSCRIPCION PARA PAMPLONA**  
 Tres meses . . . . . 1,35 pesetas  
 Seis meses . . . . . 2,50  
 Doce meses . . . . . 4,75  
**ULTRAMAR**  
 Tres meses . . . . . 1,50 pesetas  
 Seis meses . . . . . 2,75  
 Doce meses . . . . . 5,00

### PRECIOS DE SUSCRIPCION

**FUERA DE PAMPLONA**  
 Tres meses . . . . . 1,50 pesetas  
 Seis meses . . . . . 2,75  
 Doce meses . . . . . 5,00  
**EXTRANJERO**  
 Tres meses . . . . . 1,75 pesetas  
 Seis meses . . . . . 3,25  
 Doce meses . . . . . 6,00

### PAGO ADELANTADO

Seis meses . . . . . 5,00 pesetas  
 Doce meses . . . . . 9,00

**NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES**  
 Teléfono, número 175

Redacción, Administración e Imprenta, Paseo de Valencia, 36, Bajos, Gregorio, núm. 21

**EL SEÑOR DON ALEJO GOICOECHEA Y LIZARRAGA**  
 HA FALLECIDO EL DIA 6 DE OCTUBRE DE 1899  
 DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS

**R. I. P.**

Sus afligidos hermanos doña Cármen, don Angel, don Joaquín y doña María, tios, primos, sobrinos y demás interesados

SUPPLICAN a sus amigos y conocidos tengan la caridad de rogar a Dios por el eterno descanso de su alma y asistir a los funerales, que en sufragio de la misma se celebrarán en la iglesia parroquial de San Agustín HOY Domingo 8 del corriente a las ONCE Y MEDIA de su mañana por cuyo favor quedarán especialmente agradecidos.

El dueo se despide en la Iglesia.  
 Pamplona 8 de Octubre de 1899.  
 No se reparten esquelas

## No hubo alianza

A juzgar por la rotunda negativa del señor Silvela no hay nada de esa famosa candidatura alianza, en la que según los corresponsales, nos iba a meter el Gobierno de hoz en coz, por sugerencias del de Rusia.

No se nos oculta que el señor Silvela no iba a comunicar al primer «reporter» con quien topase un secreto de tal naturaleza, para que después se propagase la noticia por todos los ámbitos de la tierra y en las infinitas direcciones de la rosa de los vientos. Si el disimulo es la primera condición que poseen los hombres de Estado y la discreción una de las más salientes cualidades que ha de presidir los actos de los gobernantes, ambas condiciones son imprescindibles cuando se trata de asuntos internacionales. Por eso, la negativa de Silvela bien pudiera ser sincera; pero, también, acaso, no lo sea. Nosotros, ni la aceptamos ni la rechazamos: meros cronistas nos limitamos a tomar nota del hecho y guardar en la memoria, por si convinier, las aclaraciones del jefe del gabinete y las novedades o intuidos inventados por los periodistas de Madrid con motivo de la visita del conde de Murawiew a San Sebastián.

El asunto ha dado origen a sendos artículos, escritos para todos los gustos, en los que ora se aplaude la alianza de España con las naciones gentes, como símbolo de nuestro renacimiento en plazo no lejano

como potencia «activa», ora se presagiaban males sin cuento, entre los que no sería el menor el convertirnos en leudo de nuestros «aliados». De este tema nadie se ocupará en la prensa dentro de ocho días, lo que no impedirá quizás que las gestiones diplomáticas sigan por determinados rumbos para cumplir fines preconcebidos.

## Emérides

**8 de Octubre**

**UNIVERSALES**—1754. Muere en Lisboa el célebre novelista inglés Enrique Fielding, que después de haberse dedicado con escaso éxito al género dramático, escribió varias notables novelas, siendo su obra maestra «Tom Jones o el Niño encontrado», y mereciendo que Byron le llamase «el Homero en prosa de la naturaleza humana».

**18**. Muere el ilustre poeta italiano conde Victor Alfieri, autor de gran número de tragedias y de otras obras en prosa y verso y traductor de los trágicos griegos, y del historiador romano Salustio.

**ESPAÑOLA**—1559. Célebre auto de fe en Valladolid, en el que pa a solemnidad del mismo y su patria de Felipe II y con asistencia del mismo y su familia, sufrieron la pena de muerte 13 personas entre ellas un presbítero, un fraile y cinco monjas, que quemaron los huesos y la efígie de una bestia ya difunta, y otras 16 personas fueron reconciliadas con penitencia y condenadas a penas menors graves, casi todas acusadas de profesar el protestantismo.

**NAVARRA**—1484. Carta de la reina D.<sup>a</sup> Catalina Al Sr. de Zabaleta, gobernador de las cinco villas, dándole ordenes para reunir gente y oponerse a los partidarios del conde de Lerín, que iban ocupando pueblos y castillos y sacando a la fuerza víveres y dinero.

**9**

**UNIVERSALES**—1592. El general Crespo es elegido presidente de la república de Venezuela.

**1896**. Gran revista de tropas francesas en Chalons en obsequio al czar de Rusia Nicolás II, quien salió de Francia el mismo día muy complacido de los agasajos y pruebas de simpatía de que había sido objeto.

**ESPAÑOLA**—1890. Muere en Alcalá de Henares a la edad de 32 años y más de 41 de reinado D. Juan I de Castilla, quien habiendo salido a caballo con el arzobispo de Toledo D. Pedro Tenorio y va-

los nobles y señores de su corte, al atravesar un barbecho apró las espuelas a su caballo, y tropezando éste en la carrera cayó con el rey, y cogiendo de debajo la espada y fracturó todo su cuerpo. Imposible fué a los caballeros, por más que correron llegar a tiempo de salvarlo. El rey había expirado, sien lo grande la pesadumbre, y al tanto de los de su séquito, por que era de buena mane- ras y costumbres, por más que había sido desgraciado en sus empresas, especialmente en la guerra que tuvo que sostener con Portugal.

**NAVARRA**—1115. Muere en Tolosa de Francia el obispo de Pamplona D. Pedro de Roda, a consecuencia de una pedrada que recibió en la cabeza pocos días antes al querer apagar con un candelillo en la mano los encendidos bandos en que estaba dividida dicha ciudad de Tolosa.

## Desde el cerro

Se emplaza en el monte de San Cristobal y será el principal de los que formen el campo atrincherado de Navarra; el fuerte de Alfonso XII, obra colosal por su desarrollo, por la importancia y severo lujo en los materiales de construcción, por el buen aprovechamiento que de ellos se hace y sobre todo, por las temerarias condiciones de defensa que, pudimos observar en el record que por sus inmediaciones hicimos, ya que no nos permitieron penetrar en el recinto.

El plan de admirar el talento del autor, y de los que también superen secundarle, nos hizo emprender la caminata desde Pamplona, sin presumir el contratiempo, y ya que no contábamos lo que de dentro se hubiera podido decir, echaremos la tarde por fuera.

En 400 metros de altura se desarrollan siete kilómetros de subida sin que la carretera se separe de la parte de monte que mira al medio día y a pesar de esto, si se emprende el camino con mal tiempo, resueta por demas penoso.

El barómetro acusaba el ascenso, y por cada milmetro que él bajaba, subíamos cerca de once metros, resultando que al llegar a la avanzada marcaba 400, que será próximamente la altura verdadera. Como rara coincidencia oimos decir que la carretera que tiene siete kilómetros, consta de siete trozos a ramales; siete por ciento es la inclinación «de declive», y en siete meses se terminó.

El día fué un poco desagradable, y el viento que nos azotaba si caminábamos hacia el N. O. o el río que se sentía en la espalda cuando mirábamos a Levanta, casi nos impedía seguir; mas por aquello de querer imitar a los grandes viajeros, al ver os entre nieblas de figurar nos que emprendamos la subida al Mont. Blanc, nos dió fuerzas para continuar subiendo.

Al llegar a los 200 metros, después que se pasan los viñedos, y al lado de la carretera se encuentra una planicie larga, que no por ser también estrecha, deja de contarnos algo para que acampe una división y manobree una brigada.

¡Qué panorama tan sorprendente se presenta desde el cerro! La sierra de Alaiz continuada por la del Perdón, con San Cristobal que cierra por completo la vista o vale de cuenta con profusión de publicitados incrustados en sus planicies y vertientes. La diferecia de las huertas, forman terranos y sembrados, regados, por una faja de color interesante, regados, por una faja plateada efecto de la reflexión sobre las aguas del río, cuando el sol «marcha» a su ocaso y por la oscuridad de las montañas que se dibujan al Norte, que hacen alta en el fondo el enlace aparente de la tierra con el cielo.

En el centro se ve a Arga que la efíe y bordea por sus murallas, y el Arga que la efíe y bordea por la Ripa de Batoz empujando al tanto, que no podrá contenerse en el casancho ya comenzado.

E corte tirado en el monte, y de don le extraen las piedras que trabajan, deján desmenuzadas para ofrecer nos la historia física del monte. Al ir caminando se vislumbra el período de la vida orgánica; y el anterior a la animidad y vegetal. Allí el que estudie y contemple, se edifica ante la idea de tantos siglos que pasaron, y cuyas épocas se conocen con perfecta distinción, sin necesidad de escrito que lo relate. Allí él, sin necesidad de escrito que lo relate. Allí él, sin necesidad de escrito que lo relate. Allí él, sin necesidad de escrito que lo relate.

por las leyes inmutables del universo. Allí... pero, ¿qué continuar por este camino? volvámonos a poblado, antes que oscurzca y las patrutillas del fuerte nos tomen por sospechosos.

R. G. O.

## Una bala perdida

Todos declaman esos días Alfonso Buen muchacho en el fondo, pero no sabía lo que a formalidad le ganaba el volar del dinero; parecía a tener agujerada la mano.

Casi todos eramos estudiantes de cuarenta duros al mes. Alfonso tenía no sé cuanto; lo suficiente para media docena de nosotros y lo hubiéramos pasado bien.

Alfonso era el más rico y el más entrapado. Debía, ni él sabía cuanto. Había recorrido todas las universidades y en todas las poblaciones donde existían dichos centros, tenía una lluvia de ingleses que acudían todos los días a la casa de huéspedes en son de quaja, por el epifón con que Alfonso les había obsequiado.

Vicetos arrastrados no tenía; jugaba sin acción, debía sin exceso.

¿En qué gastaba el dinero? Pues en «tonto» y corría por sus manos como agua por rápida pendiente.

Donde él estaba no permitía pagar a nadie; su bolsillo no se cerraba nunca y aunque le llamaban «bala», era una bala que algunos buscaban a menudo... y la encontraban siempre.

la camisa, el sitio por donde había entrado el proyectil... Una bala perdida!

Una bala perdida! Lo que declaman que era un pobre amigo, muerto así, tan tristemente. Tedinos un título y el título le ha matado.

M. S.

## En la Audiencia

Se ha señalado para mañana la causa contra Martín García y Canon Medrano, por homicidio. Defenderán a los procesados los señores Salvador y San Martín, representándoles los señores García Peña y Arés de Parga, respectivamente. Declararán cuatro testigos.

También se ha señalado para mañana la causa contra Eugenio Rique, por hurto. Defenderá al procesado el señor Azarain, actuando de procurador el señor Aolz. Declararán seis testigos.

Se ha dictado sentencia absolviendo a Miguel Escalada y Bea y condenando a Victoriano González y Lorente (a) Curica, a la pena de tres años, cuatro meses y ocho días de prisión correccional, por el delito de disparo y lesiones.

## BOLETIN DEL CENTRO ESCOLAR

### DOMINICAL DE OBREROS

A las clases escolares de este Centro de Instrucción para la clase obrera asistieron en el último ejercicio 521 alumnos.

### CAJA DE AHORROS

	Pts. Cts.
Saldo anterior	75.488,43
321 impositciones efectuadas	767,80
<b>Suman.</b>	<b>76.256,23</b>
11 devoluciones verificadas	739,61
<b>Saldo el 1.º de Octubre de 1899.</b>	<b>75.486,67</b>
<b>Id. de la Caja de Socorros.</b>	<b>13.098,12</b>
<b>Total en ambos casos</b>	<b>88.584,79</b>

Instrucción científica.—Fue el tema que se trató en la Junta de la Junta de Lepanto, dándose de ella su preparación hasta su término, la reunión de los tres personajes que se celebró en este mes de Septiembre en el Hotel de la Reina Pío V. D. D. de la Junta de Lepanto, con Miguel Casanueva de Santarúa.

Instrucción religiosa.—Como nuestra fiesta de la Virgen de la Asunción, la fiesta de Nuestra Señora del Rosario, se hizo su historia desde Santo Domingo de Guzmán, y se terminó no exhortando a todos a que recen todos los días el Santo Rosario, y a que acudan al Rosario de la Aurora que en la madrugada de los cinco domingos de este mes de Octubre celebran el Centro de Obreros en obsequio a la Santísima Virgen.

## NUESTRAS CARTAS

### Desde México

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.

Muy señor mío: Pasaron las fiestas de la Independencia sin ningún incidente notable que mereciera, salvo el buen orden que ha reinado en ellas, lo que no sucede en años anteriores, en que con la cuestión cubana y los elementos discolos que de la Isla habían venido huidos, se aprovechaban estas fiestas para en unión del pueblo bajo insultar a España y a los españoles por este año ni se han visto a aquellos perturbadores del orden, que sin duda han de estar

yes me visitan... pero tampoco me ha venido a sacar nada de una madruguera, ni me señalan hoy con el dedo.

Constanza no era amiga de chismes y cuentos, y había despedido a gran número de criadas por charlatanas.

Lorenzo y la robusta Victoria la escuchaban, éste era su auditorio, así de los domingos como de los demás días de la semana.

Aparte de la estancia en que el ama de la casa hacia su colación, el resto de la casa de Mr. de la Reynie estaba desierto y silencioso, y ya se había cerrado la puerta que caía a la calle de Rouli, que no de bía abrirse sino a la llegada del dueño de la casa.

Y aun para esto no había gran necesidad de abrir, porque aquel tenía diferentes caminos para entrar en su casa.

Por lo contrario, en la casa contigua, que estaba destinada al servicio del rey reinaba gran animación a pesar de ser domingo. Recto es que Mr. de la Reynie no había parecido por ella más que por su propia casa, pero había hecho llegar sus órdenes.

Por ellas gran parte de sus subordinados habían tenido que prescindir de la

## LA AMIGA DE LA REINA

### LA CASA DE LA CALLE DE GRENELLE

El día iba cayendo y Mr. de la Reynie no había parecido por su casa ni le habían visto tampoco por aquella otra casa contigua a la suya, aunque tenía entrada por la calle de Grenelle.

Constanza, que volvía de las vísperas de San Bastequino, había recogido multitud de noticias y fué a llamar por pura fórmula a la puerta del cuarto de su marido, bien convencida de que no estaba allí, y después de llamar dos ó tres veces, y no obtener respuesta, mandó que sirvieran la cena.

—Estoy segura—dijo a la criada robusta y fresca a quien hemos conocido con el nombre de Victoria—de que el pobre hombre suda agua y sangre por esas calles para saber la mitad de lo que yo he sabido en un momento. Y para ello no he tenido necesidad más que de escuchar lo que decían todas mis amigas que estaban en



ya en la Habana gozando de un sinnúmero de libertades...

Enlazándose el cumpleaños del Presidente de la República con las fiestas de la Patria desde el día 13 comenzaron los festejos...

La sociedad «Amigos del Presidente» invitó a todos los gobernadores para que cada uno de los Estados que forman la Federación...

El Casino Español representando a nuestra colonia sorprendió agradablemente a todos presentando, sin estar inscrito cuando iba a empezar el desfile...

En amplia plataforma de cuatro metros de largo y tres de ancho, se destacaba en primer término, las mitológicas columnas de Hércules...

En segundo término se ostentaba sobre escalinata de dos peldaños, un foro de arte morisco, cuyo paralelogramo estaba ocupado por la personificación de España...

En las gradas se veían dos niñas igualmente vestidas, pero con coronas de laurel esmaltado, las cuales lucían en sus manos una rueda dentada...

Debajo de este arco y en significación a la arquitectura, se había colocado un jarrón morisco, que arrojaba por su boca flores, guirnaldas...

Se ha celebrado también una gran revista militar, fuegos artificiales, iluminaciones, siendo la más sorprendente la fachada principal de la Catedral...

Desde ayer ha quedado abierto en la contaduría del teatro principal el abono para las funciones que ha de dar la compañía dirigida por don Francisco Ortega García...

La guardia civil de Idocin ha detenido a una vecina de Izoa y una hija suya por haber hurtado a una recardera de Sangüesa cierta cantidad de dinero...

Por don Manuel Martínez, vecino de esta capital, se ha solicitado el registro de doce pertenencias de mineral de hierro para la mina titulada «Amistad»...

«Dice» La Correspondencia Militar: «Puede, pues, asegurarse, sin temor de errar, que si las exigencias de la política han determinado un cambio de personas en el desempeño de la cartera de Guerra...»

La Venerable Orden Tercera de Nuestra Señora del Carmen y los cofrades de su santo escapulario instalados en la Iglesia de las RR. MM. Carmelitas de Pamplona...

La fiesta fue lucidísima, habiendo predicado el R. P. Rodríguez, de la Compañía de Jesús, un sermón profundo, lleno de erudición...

La enfermedad que aquejaba a nuestro amigo don Alejo Golcochea ha tenido fatal desenlace, pues, falleció anteanoche, habiendo un día antes recibido los Santos Sacramentos...

Hoy domingo, a las once y media de la mañana, se celebrarán los funerales por el eterno descanso del finado en la Iglesia de San Agustín...

Ayer por la tarde llegaron a esta capital las compañías del regimiento de Caballería que estaban destacadas en Elizondo...

Las diputaciones provinciales de Guipúzcoa y Vizcaya van a dirigirse al ministro de Hacienda suplicándole que dé las órdenes oportunas para que la aduana de San Sebastián se abstenga de exigir el recargo de 20 por 100 sobre el impuesto de transporte marítimo...

Ha sido nombrado parroco de Murrillo-Berroya don Francisco Lanza, que desempeñó igual cargo en Monreal.

Después de una larga y penosa enfermedad ha fallecido en esta ciudad el vecino de Garraya nuestro amigo don Cornelio Iriarte.

Hoy a las tres y media de la tarde se verificará en las oficinas de La Agrícola una reunión de poseedoras de censos contra la Diputación...

Han contraído matrimonio en Victoria el joven don José Otálora y la señorita Dolores Lebario, siendo apadrinado por el general gobernador militar de aquella provincia don Ramón González Tablas...

Los recién casados salieron a pasar la luna de miel en el Monasterio de Piedra. Deseamos muchas felicidades.

La asociación de jóvenes de San Luis celebrará hoy a las seis y media de la tarde los ejercicios acostumbrados.

Lista de la compañía comico dramática, dirigida por don Francisco Ortega, y que hará su debut el 12 del corriente.

Actrices.—Consuelo Abad, Soñía Alverá, Mercedes Gómez Ferrer, Concepción Marín, Rosa Martínez, Margarita Monreal, Pepita Nestosa y Emilia Zaragoza.

Actores.—Julio del Cerro, Antonio Fornoza, Francisco García-Ortega, Francisco Gómez Ferrer, Javier Mengüchua, Joaquín Pacheco, Antonio González, Emilio Soto y José del Valle.

Apuntadores.—Enrique Cola y Julio Arias. Representante.—Gabriel Guzmán: Contador, Antonio Cabero.

Ayer se expidieron en el Gobierno civil siete licencias. De caza.—Don Luis Astrain, de Egularreta; don Cayetano Lapoya, de Pamplona; don Eugenio Ochoa, de Estella y don Bibiano Ezcurra de Maquirriain.

De uso de armas.—Don Indolito Ruiz de Estella y don Andrés Valda, de Villanueva de Araquil.

De pesca.—Don Silvestre Goni, de Caparrosa.

Ha sido dado de baja en la cárcel de Estella el penado Felipe Sierra y Fernández, por haber cumplido la condena de seis meses y un día de prisión correccional.

Desde ayer ha quedado abierto en la contaduría del teatro principal el abono para las funciones que ha de dar la compañía dirigida por don Francisco Ortega García.

La guardia civil de Idocin ha detenido a una vecina de Izoa y una hija suya por haber hurtado a una recardera de Sangüesa cierta cantidad de dinero.

Por don Manuel Martínez, vecino de esta capital, se ha solicitado el registro de doce pertenencias de mineral de hierro para la mina titulada «Amistad»...

«Dice» La Correspondencia Militar: «Puede, pues, asegurarse, sin temor de errar, que si las exigencias de la política han determinado un cambio de personas en el desempeño de la cartera de Guerra...»

La Venerable Orden Tercera de Nuestra Señora del Carmen y los cofrades de su santo escapulario instalados en la Iglesia de las RR. MM. Carmelitas de Pamplona...

La fiesta fue lucidísima, habiendo predicado el R. P. Rodríguez, de la Compañía de Jesús, un sermón profundo, lleno de erudición...

La enfermedad que aquejaba a nuestro amigo don Alejo Golcochea ha tenido fatal desenlace, pues, falleció anteanoche, habiendo un día antes recibido los Santos Sacramentos...

que no es allí obligatorio este impuesto por razón del concierto económico convenido entre el Estado y la provincia.

Notas mercantiles de Bilbao: Azúcar.—Cotizamos: Cortadillo 1.º, a 79 pesetas los 30 kilos; plión 1.º, a 76; granulado primera, a 74; terrón, a 70; blanco molido, a 66; blanquillo, a 64; terciado 63, dorado, de 61 a 62, y centrifuga, de 60 a 66.

Bujías.—Una nueva alza de 8 por 100 tenemos que registrar en este artículo, aun cuando por el momento no se ha reflejado aquí en todas sus proporciones...

Bacalao.—Sin llegada alguna que registrar en la semana, queda la plaza limpia de existencias, con buena demanda para los próximos arribos que se esperan de Noruega e Islandia.

Café.—De todos los mercados importadores continúan llegando indicaciones de alza para el producto de Puerto Rico, cuyo movimiento tardará en manifestarse todo el tiempo...

La Sociedad «Electra de Pamplona» antes Sucesores de S. Pinaqui y Compañía ha adquirido por compra-venta el magnífico molino llamado de Inurrieta...

Según noticias que nos han suministrado personas veraces, el molino de Inurrieta permite a la Sociedad que lo ha comprado disponer de una gran fuerza hidráulica...

Como muestra del espíritu civilizador llevado por los americanos a Filipinas, el Correo de los Estados Unidos inserta una carta de uno de los soldados que sirven en el Archipiélago...

Las mujeres no se muestran muy contrarias las por el comercio de que son objeto, y algunas de ellas se dedican a pequeñas industrias...

El periódico citado cree que los soldados no realizan, como se ve, un mal negocio; pero se pregunta si los americanos, que han suprimido la esclavitud en los Estados Unidos...

Es general en los labradores la costumbre de trasladar el estiércol al campo donde suele dejarse a la acción de la intemperie...

Las últimas experiencias hechas en Francia han demostrado lo perjudicial de este método por las enormes pérdidas de nitrógeno que experimenta el estiércol...

El único medio de aprovechar las buenas circunstancias de este elemento, como abono, es de enterarle lo más pronto posible...

El plano del cultivo olivar en España, según las últimas estadísticas, se calcula en 1.532.687 hectáreas y la producción en 3.975.534 hectolitros.

Francia sólo obtiene una cosecha de 300.000 hectolitros, e Italia un millón poco más o menos, y nuestro suelo rinde un año normal...

Se evalúa la cosecha en Francia en 46 millones de pesetas, en Italia 103 y en España 193.423.017 pesetas.

Estos datos nos acusan una pérdida anual de 120.576.383 pesetas, puesto que si nuestros aceites se cotizaran en los mercados como los italianos y franceses...

En el Juzgado municipal de esta ciudad se hicieron ayer las siguientes inscripciones: NACIMIENTOS.—Varones, 4; hembras, 1.

EN EL MATADERO: Reses sacrificadas: bueyes ó vacas 4, terneros 6, carneros 15, ovejas 2.

EN EL ALMUDÍ: Cotización oficial. Precios medios que rigieron ayer: Trigo 4, 20,95 reales robo; avena 10,45; cebada 12,80; habas duras 16,40; maíz 19,20; maíz 17,50; alisco 15,90; giron 15,30; alholva 16,40.

Iruña.—Concierto para hoy. «La Girald» (sinfonía).—Adam. «En la Alhambra» (serenata).—Breton.

Luisa Azanza tiene el gusto de participar a toda su clientela su regreso a esta ciudad de Burdeos con las últimas novedades en sombreros.

Llamamos la atención de nuestros lectores acerca de los anuncios insertos en cuarta plana y columna del centro titulados: Obras, Oro, Vino de kola compuesto, Se arrienda, Simientes de habas, A los señores, Practicante, Banca Popular, La Bastanesa, Salicilatos, Aspirantes, Centro, La Equitativa.

Vease en 4.ª plana el anuncio de Los Grandes Almacenes del Printemps de París. En la Alcaldía.—Ha sido denunciado un carretero por blasfemar y romper un guarda-canton con su carro.

Decía un individuo: «Recuerdo que cuando joven anduve una vez cuatro leguas para ir a dar una paliza a un enemigo mío.»

Pensamientos: El poder no es un beneficio, sino una carga. El orgullo es el colmo de la ignorancia.

Charada: Tres un popo de dos prima (con acento la primera), a ese viejo que ha traído la primera dos tercera.

ESTAFETA LOCAL: EL TIEMPO. Temperatura máxima de anteyor 19,9; mínima de ayer 12,3.

REGISTRO CIVIL: En el Juzgado municipal de esta ciudad se hicieron ayer las siguientes inscripciones: NACIMIENTOS.—Varones, 4; hembras, 1.

EN EL MATADERO: Reses sacrificadas: bueyes ó vacas 4, terneros 6, carneros 15, ovejas 2.

EN EL ALMUDÍ: Cotización oficial. Precios medios que rigieron ayer: Trigo 4, 20,95 reales robo; avena 10,45; cebada 12,80; habas duras 16,40; maíz 19,20; maíz 17,50; alisco 15,90; giron 15,30; alholva 16,40.

CARCEL DE PAMPLONA: Existencia en el día de ayer De causa pendiente 87; Arresto mayor 12; En expectación de march 17.

VIAJEROS: Han llegado a las fondas y casas de huéspedes de esta ciudad, las personas siguientes: Don Antonio Aróstegui, Mr. M. Genesi, Mr. Otho Caberabaco, don Antonio Dúasgenes, don Marino Bide, don Pedro Peña, don Francisco Gernuda, don Juan Antonio Guimerá, don Esteban Richart y don Pedro Nimera.

MÚSICA EN EL PASEO: Programa de las piezas que ejecutará hoy en el paseo la banda de América. «Curro Vargas» paso doble.—Chaplí.

MERCADO PÚBLICO: En el mercado público rigieron ayer los siguientes precios: PASCADO DE MAR.—Merluza a 1,75 y 2 pesetas kilo; tolla a 0,80; chipirones a 2, 3 y 2,50; congrio a 2,50 y 3; atun a 2; sardinas a 1,50; gallos a 2,50; corcones a 2; chirlas a 2,50 y otras a 2,50.

ESTAFETA LOCAL: EL TIEMPO. Temperatura máxima de anteyor 19,9; mínima de ayer 12,3.

REGISTRO CIVIL: En el Juzgado municipal de esta ciudad se hicieron ayer las siguientes inscripciones: NACIMIENTOS.—Varones, 4; hembras, 1.

EN EL MATADERO: Reses sacrificadas: bueyes ó vacas 4, terneros 6, carneros 15, ovejas 2.

EN EL ALMUDÍ: Cotización oficial. Precios medios que rigieron ayer: Trigo 4, 20,95 reales robo; avena 10,45; cebada 12,80; habas duras 16,40; maíz 19,20; maíz 17,50; alisco 15,90; giron 15,30; alholva 16,40.

CARCEL DE PAMPLONA: Existencia en el día de ayer De causa pendiente 87; Arresto mayor 12; En expectación de march 17.

Correspondencia: Puente D. T. A. correspondencia, administración, recibidos 26 pesetas 38 centimos, forma.

Boletín religioso: SANTORAL. Día 8, Domingo.—Santa Brígida, vírgen, mártir, maestra de su virtud y piadosa. Profesora noble de la recompensa con extraordinarios favores...

Día 9, Lunes.—San Dionisio Areopagita, Obispo. Nació San Dionisio en la ciudad de Atenas, de padres nobles y ricos. Se dio a las ciencias y llegó a ocupar el primer lugar entre los magistrados...

Es necesario no desalentarse por la resistencia de la parte inferior; hacer como los niños, dejar que ladren los perros y seguir adelante.

Abrahan patriarca; Santos Rústico, Eleuterio, obispo y San Luis Bertran confesor.

En bien ni mal; el amor propio nos ciega, hasta cuando hablamos mal de nosotros.

Oficio de Santa Brígida con rito doble y color blanco. En la Catedral.—A las nueve y media horas menores y misa.

A las tres vísperas, completas, rosario, maitines y laudes. A las siete rosario de los esclavos.

En Santo Domingo.—Cuarenta Horas y función de la cofradía del Rosario. A las nueve y media rezada. A las diez y media se expone S. D. M. tercia y misa solemne en la que predicará don Cipriano Oiso.

En las Escuelas Pías.—A las nueve misa con expuesto y rosario.

PARA MAÑANA.—Oficio de San Dionisio con rito semidoble y color encarnado. En la Catedral.—A las nueve horas: misa y misa.

En San Saturnino.—Cuarenta Horas de cuatro y media a seis y media de la tarde. En las Escuelas Pías.—A las siete y media de la mañana Misas y rosario con expuesto.

SERVICIO PARROQUIAL DE ENFERMOS: San Saturnino.—Sr. Coadjutor, Mayor 42, 4.º. San Nicolás.—Sr. Coadjutor, San Gregorio 17, 2.º.

San Lorenzo.—Sr. Párroco, Casa parroquial San Juan Bautista.—Sr. Coadjutor, Navarrería, 26 y 28, 4.º. San Agustín.—Sr. Coadjutor, San Agustín 8, 3.º.

SERVICIO RÁPIDO: El Eco de Navarra (Agencia Bencheña) Por teléfono PRIMERA CONFERENCIA Madrid, 7 (6 tardes).

El marqués de Ahumada: La muerte del marqués de Ahumada, capitán general de Aragón ha sido muy sentida en Zaragoza, donde el finado disfrutaba de simpatías generales.

Todas las clases sociales han demostrado su pena, pudiendo decirse que el vecindario entero ha realizado una manifestación de duelo, que ha durado todo el día.

El cadáver del marqués de Ahumada ha sido embalsamado esta tarde y será traído a Madrid, a donde llegará el lunes.

Nombramientos militares: Hoy ha firmado la Reina los siguientes: Presidente del Consejo Supremo de Guerra y Marina, el general Marín. Vocal del mismo Consejo el general La Cerda.

Capitán general de Castilla, la Nueva el general Ciriza. Al propio tiempo ha firmado el caso del general Jimenez Castellanos en ese cargo.

Más de Guerra: También ha firmado hoy S. M. la concesión de la gran cruz de San Hermenegildo al de brigada D. Carlos Ilxtu Ruiz y el pase a la reserva del de igual clase D. Juan Machin.

De Hacienda: Por otro decreto firmado también

GACETILLAS: La enfermedad que aquejaba a nuestro amigo don Alejo Golcochea ha tenido fatal desenlace, pues, falleció anteanoche, habiendo un día antes recibido los Santos Sacramentos...



Combinacion aplazada

El ministro de la Guerra nos ha dicho que la combinacion militar que habra de realizarse para proveer la capitania general de Aragón...

Antes del Consejo

Se está celebrando el Consejo de ministros anunciado para esta tarde. Al entrar los ministros en la Presidencia, hemos hablado con algunos...

DE GUERRA El general Azcárraga, que no tiene todavía ultimado el plan de economías; pero sí trazadas las líneas generales...

DE GOBERNACION El Sr. Dato no ha llevado al Consejo nada referente a reformas sociales; y ha dicho que carecían en absoluto de fundamento...

ECONOMIAS Y... El Sr. Silvela ha dicho que el Consejo de hoy será únicamente administrativo, pues en él no se tratarán asuntos políticos.

Cuestion de Barcelona Antes del Consejo han tenido una conferencia Silvela, Duran y Bas y Villaverde, y en ella, según parece, han acordado preguntar al gobernador civil de Barcelona...

Cuestion de Barcelona (cont.) Nos ha sido imposible averiguar las cifras, porque los ministros se han negado a facilitarlas...

Cuestiones personales Por medio de un acta ha quedado zanjada la cuestion personal del teniente coronel Paez Jaramillo con el coronel Arriete.

Francia y Rusia Telegrafian de París que el ministro ruso, conde de Murawief, pasará allí una semana y que le van a obsequiar con banquetes el Presidente de la república...

Guerra de Filipinas De los Estados Unidos telegrafian que se han recibido despachos de Manila, según los cuales, se libran combates diarios entre yankees y tagalos...

Lo del Transvaal Comunican de Londres que las impresiones de hoy son menos pesimistas que las de los días anteriores. La reina Victoria se muestra reacia a terminar su largo reinado con una guerra sangrienta.

La peste Comunican de Oporto que hoy ha ocurrido tres nuevos casos de peste y ha fallecido uno de los atacados en días anteriores.

Del Sur de Africa Hasta el mediodía de hoy no se había recibido en Londres noticia de haberse declarado la guerra en el Sur de Africa. Sólo la había de movimientos de tropas y aprestos de una y otra parte.

Del Sur de Africa (cont.) Los boers acumulan fuerzas en la frontera del Natal, y el general inglés Hunder ha salido de Durban con una brigada de infantería y caballería...

La peste (cont.) A propuesta del doctor Jorge se van a instalar en el hospital de apesados dos pabellones para las familias de ellos.

El País Es muy comentado en los círculos políticos un artículo que ha publicado "El País", como ultimatum para que cese en la campaña de persecución contra dicho periódico.

El País (cont.) Esta mañana he visitado al ministro de la Guerra para despedirme, pues va a Salamanca.

El País (cont.) Esta tarde ha quedado resuelta por medio de las armas la cuestion personal entre el general Aldave y el teniente coronel Paez Jaramillo.

El País (cont.) Después de varios asaltos, los com-

batientes han luchado cuerpo a cuerpo, resultando Aldave con una grave herida en la cabeza, y Paez Jaramillo con una herida menos grave en la cara.

Dos noticias La "Gaceta", publica una disposicion para llevar a cabo la reforma de la plantilla del ministerio de Estado, con arreglo a un decreto publicado en Agosto.

Bolsa de Madrid COTIZACION OFICIAL COMPARADA Dia 6 Dia 7

Table with columns for bond types (e.g., Renta perpetua, Idem fin de mes) and prices for two consecutive days (Dia 6 and Dia 7).

SEGUNDA CONFERENCIA Madrid 7 (11 noche).

Consejo de ministros El Consejo de ministros celebrado esta tarde ha terminado a las siete; y de él sólo han tenido a bien los consejeros manifestar lo siguiente:

EL CUPO DEL EJERCITO Se ha autorizado al ministro de la Guerra para reducir el cupo del ejército en la proporcion que él juzgue posible y conveniente.

EXPEDIENTES Ha sido aprobada la destrucion de fondos del mes corriente. Tambien ha sido aprobado un expediente relativo a obras de reforma en el penal de San Miguel de Valencia.

NUESTRO PRELADO El ministro de Gracia y Justicia ha dado cuenta de que la dimision del señor Obispo de Pamplona, fundada en su mal estado de salud, ha sido admitida por el Papa.

ECONOMIAS Han sido aprobadas las reducciones propuestas en los presupuestos de gastos de la Presidencia y ministerios de Estado, Hacienda y Marina.

Comision importante Ha sido designada por el ministro de Hacienda una comision que se entenderá con los tenedores de títulos de la Deuda en el extranjero, en cuanto al tipo de interés.

Barco a flete Un telegrama de Nueva York dice que ha sido puesta a flete y conducida a Cavite, para hacerle las reparaciones necesarias, la cañonera española "Urdaneta".

Gamezo mejor De Valladolid telegrafian que ha llegado a aquella ciudad el doctor Calleja, procedente de Boecillo, donde ha asistido al Sr. Gamazo.

Las economías Madrid S (4 madrugada.) Un ministerial, ampliando lo acordado en Consejo, nos ha dicho que en Hacienda se economizarán dos millones 600.000 pesetas...

Almacén de tejidos SANCINENA Y LABIANO MERCADERES NÚM. 5.-Pamplona

Almacén de tejidos (cont.) TEMPORADA DE INVIERNO.—Se han recibido las existencias de esta temporada. Gran surtido en Tapabocas, Elasticos, Mantas de lana y mantonería en todas las clases y precios.

Almacén de tejidos (cont.) ¡Agricultores! Si queréis obtener buenas y abundantes cosechas, usad siempre los abonos de la fábrica "La Verdad", de Logroño...

Almacén de tejidos (cont.) ¿Qué escándalo! Esta tarde ha quedado resuelta por medio de las armas la cuestion personal entre el general Aldave y el teniente coronel Paez Jaramillo.

Almacén de tejidos (cont.) El duelo ha sido a sable y se ha verificado en el fronton "Beti-Jai", asistiendo como padrinos, los generales Aguirre, Prat, Escario y Laguna.

Almacén de tejidos (cont.) Después de varios asaltos, los com-

bátilentes han luchado cuerpo a cuerpo, resultando Aldave con una grave herida en la cabeza, y Paez Jaramillo con una herida menos grave en la cara.

Dewey candidato Segun telegrafian de Nueva York, el senador Sherman, famoso por sus campañas parlamentarias contra España, hace propaganda por la eleccion de Dewey para presidente de la república...

Gobernadores La presencia de varios gobernadores civiles de provincia en Madrid ha inducido a creer que se prepara una combinacion de dichos funcionarios; pero Silvela ha dicho que por ahora no se piensa en eso.

Indagacion Los alcaldes de barrio de Madrid han recibido orden de adquirir y comunicar a la alcaldía, para que esta las trasmita al ministerio de la Gobernacion, noticias detalladas de las familias residentes que tengan algun individuo prisionero en Filipinas.

Meeting federal En Alicante se verificará el día 18 un meeting de propaganda federal, en el que hablarán Vallés y Ribot, Estebanez, Palma y otros.

De Francia Procedente de Bélgica ha llegado a París el juez de Versalles, que está complicado en el complot nacionalista.

Telegramas y Telefonemas Balance del Banco Madrid 7 (11:50 noche.) Segun el balance semanal del Banco de España, han aumentado: el oro en 225.526 pesetas...

Ultima hora Pueblo inundado En Talarrubia (Badajoz) ha descargado un temporal de aguas tan abundantes que quedaron inundadas las calles.

Almacén de tejidos (cont.) El aguacero sorprendió a los vecinos, estando durmiendo, y dice el telegrama que se salvaron milagrosamente.

Almacén de tejidos (cont.) Entre el fango se ha encontrado enterrado, el cadáver de una muchacha de doce años.

Almacén de tejidos (cont.) Las economías Madrid S (4 madrugada.) Un ministerial, ampliando lo acordado en Consejo, nos ha dicho que en Hacienda se economizarán dos millones 600.000 pesetas...

Almacén de tejidos (cont.) ¡Agricultores! Si queréis obtener buenas y abundantes cosechas, usad siempre los abonos de la fábrica "La Verdad", de Logroño...

Almacén de tejidos (cont.) ¿Qué escándalo! Esta tarde ha quedado resuelta por medio de las armas la cuestion personal entre el general Aldave y el teniente coronel Paez Jaramillo.

Almacén de tejidos (cont.) El duelo ha sido a sable y se ha verificado en el fronton "Beti-Jai", asistiendo como padrinos, los generales Aguirre, Prat, Escario y Laguna.

Almacén de tejidos (cont.) Después de varios asaltos, los com-

Almacén de tejidos (cont.) Después de varios asaltos, los com-

Almacén de tejidos (cont.) Después de varios asaltos, los com-

Almacén de tejidos (cont.) Después de varios asaltos, los com-

Almacén de tejidos (cont.) Después de varios asaltos, los com-

Almacén de tejidos (cont.) Después de varios asaltos, los com-

Almacén de tejidos (cont.) Después de varios asaltos, los com-

Almacén de tejidos (cont.) Después de varios asaltos, los com-

Almacén de tejidos (cont.) Después de varios asaltos, los com-

Almacén de tejidos (cont.) Después de varios asaltos, los com-

Almacén de tejidos (cont.) Después de varios asaltos, los com-

Crédit Lyonnais CAPITAL 200 MILLONES DE FRANCOS El Crédit Lyonnais, recuerda que en sus oficinas encuentra el público cuantas facilidades puedan desear para todas las operaciones de banco y Bursas, tales como:

Préstamos sobre valores españoles y extranjeros. Cuentas corrientes con garantía de fondos públicos u otras clases de valores de fácil negociación. Cobro y compra de valores españoles y extranjeros.

Cobro y descuento de letras sobre Madrid y provincias. Compra y venta de monedas. Giros y ordenes telegráficas sobre todos los países. Compra y venta por orden de la clientela de toda clase de fondos públicos.

Representante en Pamplona, Ricardo Samalago. Venta de carneros Se venden noventa carneros de dos años. Dirigirse a don Benito Lastiri, valle de Olabar, Olabar.

Venta de carneros La Junta de Abastos del lugar de Garinoain tiene en venta cien carneros viejos gordos en el mismo término: el que desee interesarse en la compra puede enterarse con el señor Presidente don Lazaro Escobar.

Academia preparatoria para carreras militares, marina, telegrafos, aduanas, topografos, penales y sobrestantes, dirigida por el primer teniente de Caballería don Antonio Pina y Cuervo, exprofesor de la Academia Prieto Villareal, de Valladolid, y director de la Academia de su nombre en Zamora, durante tres años.

Faroles de Cementerio Hay variado surtido desde una peseta. Tambien se cambian viejos por nuevos. MAYOR 94, HOJALATERIA 10-1 p

Escuela de Comercio Desde el día 1.º de Octubre y bajo la direccion de Eduardo Lopez, antiguo Profesor Mercantil, y en el curso anterior lo fué del tan acreditado Colegio de los Sres. Huarte hermanos, de esta capital, en su casa calle de Pozo blanco, 5, darán principio las clases prácticas de teneduría de libros, cálculos mercantiles y reforma de letra operando con documentos que los extiende el discípulo, tales como facturas, cartas, letras, facturas de cuenta corriente, cheques, pagarés, recibos etc., etc.

Buey En poder del ganadero del pueblo de Sarasa se halla un buey. Su dueño puede pasar a recogerlo a dicho pueblo de Sarasa.

Importante Se arrienda la bodega situada en la calle de San Nicolás núm. 22 con ochenta cargas de cubaje y todos los útiles necesarios para la elaboración de vinos. Darán razón en el núm. 50, piso 1.º de la misma calle.

Nodriza Se necesita una para criar un niño en casa de la nodriza. Informarán en la calle Curia, núm. 6, piso 1.º

Anteojos Roca Precisión, los verdaderos que conservan y mejoran la vista por tener su foco visual en todo el campo de su superficie y reconocido y aprobados por los más afamados oculistas.

El Non-Plus-Ultra En esta sastrería hacen feitas oficiales que suplan su obligacion.

Venta cerca de Marcella de magnificas fincas en precios módicos, excelentes para remolacha azucarera. Informará don Bernabé Celaya, en Talalla.

Compra de uvas EN FALCES En las bodegas que don Clemente Alcalde hijos poseen en dicha villa, se compra uvas buenas a los precios siguientes: Lrs 100 kilos a 9 pesetas. Lrs 10 arrobas navarras a 12 ld.

Taquigrafia Se dan lecciones, precios módicos. Razón Teléfonos Interurbanos.

Traspaso En la villa de Urroz, se hace traspaso de una cerrajería con todas las herramientas necesarias. Para más detalles e informes dirigirse a don Joaquín Lacuya en dicha villa.

Papeleria Moderna Acaba de recibirse objetos para el dibujo a precios sin competencia. Libros de comercio, estuches de cartas, devocionarios, etc.

Nuevo colegio de niños DE NUESTRA SEÑORA DEL CAMINO Tecenderías 33 Este colegio, que cuenta ya con 54 alumnos, desde 1.º de Agosto, fecha de su fundación, admitirá hasta completar el cupo que tiene designado a los que lo soliciten.

Pérdida de vaca Se desea saber el paradero de una vaca brava que desapareció el día 9 de Septiembre del pueblo de Artajona, siendo dicha vaca del ganado de la administración, con la marca de la ganadería del Sr. Lizaso. El que lo sepa puede acudir al Presidente de la Junta de Abastos de dicha villa de Artajona.

Fonda Bilbaina Calle San Anton núm. 5. Buenas habitaciones. Pamplona. 5-5 x 5-5 (a)

Aprendiz de barbero Desea colocarse un muchacho de 15 años con año y medio de práctica. Informarán San Nicolás 38 2.º 5-5

Una señora maestra examinada, se ofrece a dar lecciones en su casa y a domicilio. Darán razón en la calle Campana núm. 14-4.º 3-3 p

Traslado El Notario de esta capital don José Belascosin ha trasladado su despacho a la calle de la Ciudadela 7-2.º 4-4

Arriendo de huerta EN BARASOAIN De 19 robadas con árboles frutales; para precio y condiciones dirigirse a don Santos Arrazuli. 4-4 p

Quintas Constituido por esta Agencia el correspondiente depósito en valores del Estado en la Tesorería de esta Diputación foral y provincial como garantía para responder a las deserciones de las operaciones de sustitución, el que suscribe ofrece sustitutos a los quintos del actual reemplazo a precios convencionales.

Arriendo de yerbas El que desee arrender un aborral en término de Mostacas en Pítilas puede dirigirse a doña Avelina Marco. 8-2

A mitad de su valor Se vende una mesa buena de billar con todos sus accesorios en el almacén de camas, ESTAFETA 41. 15 3

Academia PREPARATORIA DE MAESTRAS bajo la direccion de DON FELIX SERRANO ZABALA Regente de la Escuela graduada aneja a la Normal de Maestros de esta provincia.

Quintas LA MÁS ECONOMICA. Agencia de Redenciones-Substituciones del servicio militar de las armas, a todos los mozos declarados soldados de toda la provincia de Navarra pertenecientes a los reemplazos de 1899, 1898, 1897 y 1896.

Quintas (cont.) Esta casa tiene constituido en esta Diputación foral un depósito de 10.000 pesetas en Valores del Estado para responder al año y día de las deserciones que pudiera tener de los substitutos aplicados a sus contratados.

Quintas (cont.) Para tratar de precios, condiciones y cuantos detalles necesiten los interesados, pueden dirigirse a don Manuel Castanera, Paseo de Valencia, núm. 14, 1.º Pamplona. 20-8

Quintas (cont.) Esta casa tiene constituido en esta Diputación foral un depósito de 10.000 pesetas en Valores del Estado para responder al año y día de las deserciones que pudiera tener de los substitutos aplicados a sus contratados.

Quintas (cont.) Para tratar de precios, condiciones y cuantos detalles necesiten los interesados, pueden dirigirse a don Manuel Castanera, Paseo de Valencia, núm. 14, 1.º Pamplona. 20-8

Quintas (cont.) Esta casa tiene constituido en esta Diputación foral un depósito de 10.000 pesetas en Valores del Estado para responder al año y día de las deserciones que pudiera tener de los substitutos aplicados a sus contratados.

Quintas (cont.) Para tratar de precios, condiciones y cuantos detalles necesiten los interesados, pueden dirigirse a don Manuel Castanera, Paseo de Valencia, núm. 14, 1.º Pamplona. 20-8

Quintas (cont.) Esta casa tiene constituido en esta Diputación foral un depósito de 10.000 pesetas en Valores del Estado para responder al año y día de las deserciones que pudiera tener de los substitutos aplicados a sus contratados.

Quintas (cont.) Para tratar de precios, condiciones y cuantos detalles necesiten los interesados, pueden dirigirse a don Manuel Castanera, Paseo de Valencia, núm. 14, 1.º Pamplona. 20-8

Quintas (cont.) Esta casa tiene constituido en esta Diputación foral un depósito de 10.000 pesetas en Valores del Estado para responder al año y día de las deserciones que pudiera tener de los substitutos aplicados a sus contratados.

Quintas (cont.) Para tratar de precios, condiciones y cuantos detalles necesiten los interesados, pueden dirigirse a don Manuel Castanera, Paseo de Valencia, núm. 14, 1.º Pamplona. 20-8

Quintas (cont.) Esta casa tiene constituido en esta Diputación foral un depósito de 10.000 pesetas en Valores del Estado para responder al año y día de las deserciones que pudiera tener de los substitutos aplicados a sus contratados.

Quintas (cont.) Para tratar de precios, condiciones y cuantos detalles necesiten los interesados, pueden dirigirse a don Manuel Castanera, Paseo de Valencia, núm. 14, 1.º Pamplona. 20-8



Abonos minerales.

# EL PROGRESO AGRICULTURAL

Dirección: Muro de las Escuelas, 13  
LOGROÑO

## Compañía Trasatlántica de Barcelona

**LÍNEA DE LAS ANTILLAS.**—New-York y Veracruz.—Combinación a puertos americanos del Atlántico y puertos N. y S. del Pacífico. Tres salidas mensuales: el 10 y 30 de Cádiz y el 20 de Santander.

**LÍNEA DE FILIPINAS.**—Extensión a Ilo-Ilo y Cebú, y combinaciones al Golfo Pérsico, Costa Oriental de África, India, China, Cochinchina, Japón y Australia. Trece viajes anuales, saliendo de Barcelona cada cuatro sábados, a partir del 4 de Enero de 1896, y de Manila cada cuatro jueves, a partir del 23 de Enero de 1896.

**LÍNEA DE BAHÍAS.**—Seis viajes anuales para Montevideo y Buenos Aires, con escala en Santa Cruz de Tenerife, saliendo de Cádiz y efectuando antes las escalas de Marsella, Barcelona y Málaga.

**LÍNEA DE FERNANDO POO.**—Cuatro viajes al año para Fernando Poo, con escalas en Las Palmas, puertos de la Costa Occidental de África y Golfo de Guinea.

**SERVICIOS DE AFRICA.**—Línea de Marruecos.—Un viaje mensual de Barcelona a Mogador, con escalas en Melilla, Málaga, Cádiz, Tánger, Larache, Rabat, Casablanca y Mazagán.

**SERVICIO DE TÁNGER.**—El vapor «Aguila de Plata» sale para Tánger, Algeciras y Gibraltar, los lunes, miércoles y viernes, retornando a Cádiz los martes, jueves y sábados.

Para más informe en Navarra el agente en Pamplona, RICARDO SAMANIEGO, Plaza del Castillo, 12.—Sub-agente en Tafalla don José Rech.

## Obras DE HERMILO DE OLORIZ.

Resumen histórico del Reino de Navarra. Pts. 0,50  
La cuestión foral. 0,10  
Cartilla foral. 0,20  
Laureles y siemprevivas (poesía y poemas navarros). 5  
Vida de Dios (poema religioso). 0,80  
Se hallan de venta en las librerías de Aramburu e Iñarte, y en el taller de D. Lino Irigoyen.

## Vino de Kola compuesto DE PINEDO

Tónico nutritivo. Kola, coca, cacao y guarana, eficazísimo para combatir la clorosis, anemia, raquitismo, afecciones nerviosas, cardíacas y gástricas. Recomendado a los convalecientes, a las señoras durante el embarazo y la lactancia y a todos los que tienen que ejecutar trabajos intelectuales y físicos sostenidos. Puntos de venta: Bilbao, farmacias de Pinedo é hijo, Cruz, 10, y Gran Vía 14; Madrid: M. Garcia, hijos de C. Ulzurrun, Lletget y Gayoso, Pamplona, Farmacia del señor Marquina. 50-16

## Se arrienda

la planta baja de la casa núm. 45 del barrio de Rochapea con habitación, establecimiento y buenos juegos de bochas. Para más detalles, dirigirse a la calle de Javier, núm. 4. 5-4

## Simientes de habas

Taragonesas y Zapaterianas. Se venden en la calle Zapatería número 32. Inmejorable simiente de dichas habas. 15-4

## A los señores FARMACÉUTICOS Y DROGUEROS.

ofrece a precios ventajísimos toda clase de aguas minero-medicinales. El depósito establecido en Bilbao, calle de Victor, núm. 1. Pídesenote de precios corrientes. 50-6

## Practicante

Hace falta de inmejorable practica y buenos antecedentes, para la Farmacia de D. Maximino Zardoya en Logroño. 8-7 (a)

## Banda Popular

DE PAMPLONA. El día 15 del corriente mes empieza la apertura del curso de la enseñanza gratuita del solfeo é instrumentos de metal y caña, para los jóvenes que deseen tener conocimientos en el arte musical y que cuenten la edad de 15 años en adelante. Las horas para la enseñanza, serán de 8 a 10 de la noche: en el local de la misma, Calle Nueva, Escuela Normal. 5-3 f.

## La Baztanesa

El coche de Elzondo sale los días pares a la una y media de la tarde de la calle de Espoz y Mina núm. 41. 8-5 (a)

## Aspirantes A CIRUJANOS DENTISTAS.

Bajo la dirección del Profesor Sr. Rojas acaba de abrirse en Vitoria calle de la Estación número 2, una Academia donde los señores alumnos pueden adquirir todos los conocimientos necesarios para obtener dicho Título. 15-15 (a)

## CENTRO VITICOLA AMPURDANÉS.

MALLEU BARNEDA Y LLONCH Figueras (Gerona) Viveros y plantaciones de CEPAS AMERICANAS los más importantes de España verdad.

INGERTOS—BARBADOS—ESTACAS. Navajas para ingerar.—Rafia para atar los ingertos.—Tijeras, etc., etc.

El Centro Vitícola Ampurdanés no tiene videntes ni representantes, por cuyo motivo los vicultores deben entenderse directamente con los Sres. Malleu Barneda y Llonch quienes se complacerán dándoles cuantos datos, instrucciones y precios soliciten. Pidan el catálogo 1899-1900. 150-9

## La Equitativa

Sociedad de Seguros sobre la vida. Agente Inspector en Vizcaya, Guipuzcoa, Alava y Navarra don Ramiro de Orbeago, Bilbao, actualmente en Pamplona, Fonda «La Perla» 80-28



## Printemps

NOVEDADES

REMÍTESE GRATIS y libre de franco, a quien lo solicite el Magnífico Album ilustrado en Español, conteniendo los nuevos modelos de la estación. 50-6

También se envía gratis y franco, muestras de todos los Tejidos, que componen el inmenso y variadísimo surtido de los GRANDES ALMACENES DEL PRINTEMPS de París.

Se expide a España, contra reembolso y libre de todos gastos, sin que el cliente tenga que ocuparse de nada, todo pedido importando 50 francos, mediante un aumento de 40% sobre el importe neto de la factura. Como el pago se efectúa en pesetas, a dicho recargo se añade la diferencia de cambio, al curso del día.

Dirigir todas las cartas a los Señores JULES JALUZOT y Cia. PARIS. La casa no tiene Sucursales.

## Banco Vitalicio DE ESPAÑA

La Previsión y Banco Vitalicio de Cataluña. Compañías de seguros sobre la vida, reñidas GARANTIAS. Pesetas. Capital social: 15.000.000. Reservas: 9.800.634,00. Capitales asegurados desde la fundación de las Compañías hasta 30 de Junio de 1898: 211.278.772,82. Pagado por siniestros, pólizas vendidas y otros conceptos hasta igual fecha: 14.471.843,20.

JUNTA DE GOBIERNO. Presidente, Excmo. Sr. Marqués de Comillas. Esta sociedad se dedica a constituir capitales para la formación de dotes, redención de quintas y demás combinaciones análogas, reñidas vitalicias inmediatas ó diferidas, seguro de capitales pagaderos a la muerte del asegurado.

Las personas que deseen obtener detalles acerca de estas operaciones y las demás a que se dedica la Compañía, pueden dirigirse al delegado en Navarra de dicha Compañía, don Sebastián Gastearrea, Plaza del Castillo 35, Pamplona. 2

## Tiempo de siembra

Simientes de las que mejor resultado vienen dando desde hace 22 años, se dan paquetes desde dos reales en adelante y se manían por el correo enviando su importe en sellos, sólo las hortalizas.

Acelga	Espinaca
Alcachofa	Guisantes de 6 clases
Apio	Lechuga
Berengena	Melón
Berza de 6 clases	Puerro
Borraja	Perejil
Brocoli 4 clases	Pimientos
Cardo	Rabanos
Cebolla	Sandía
Coñiflor ó pella	Tomates
Escarola	Zanahoria

Forrajeras: Remolacha, Alfalfa, Trébol, Páparceta, Nayo, Remolacha de Azúcar y Zanahoria forrajera. Esteban Rozaut.—Pamplona.

Casa del Optico.—Calle Chaptala 21. 50-25

## Café nervino medicinal

Nada más inofensivo ni más activo para los dolores de cabeza, jaquecas, vahidos, epilepsia y demás nerviosos. Los males del estómago, del hígado y los de la infancia en general, se curan infaliblemente. Buenas boticas, a 5 y 3 pesetas caja.—Se remiten por correo a todas partes.—Doctor Mora: Carretas, 39, Madrid. París: Farmacia de J. Valencía.

### CHOCOLATES Y CAFÉS

## COMPANIA COLONIAL

TAPIOCAS Y THÉS. 88 recompensas industriales. Depósito general, calle Mayor, números 18 y 20.—MADRID

## PARA ENFERMEDADES URINARIAS SANDALO PIZÁ

MIL PESETAS el que presente CAPSULAS de SANDALO mejores que las del doctor Pizá de Barcelona, y que cure más pronto y radicalmente todas las enfermedades urinarias. Premiado con medallas de oro en la Exposición de Barcelona, 1888 y Gran Concurso de París 1889. Veintidós años de éxito creciente. Únicas aplicaciones y recomendadas por las Reales Academias de Barcelona y Mallorca: varias corporaciones científicas y reconocidos prácticos diariamente prescriben, recomendando ventajosamente sobre todos sus similares. Frasco 14 reales.—Farmacia del doctor Pizá, Plaza del Píno, 6, Barcelona, y principales de España y América. Se remiten por correo anticipando su valor.—Desconfiad de imitaciones.

## RUBINAT-LHORACH

UNICA AGUA DE Rubinat. purgante, recomendada por todos los Centros médicos de Europa y América. Emplease con eficacia en las enfermedades siguientes: Constipación peritina de vientre, infartos crónicos de hígado y bazo, obstrucciones viscerales, desórdenes funcionales del estómago é intestinos, calenturas biliosas, depósitos biliosos, calenturas tifoides, congestiones cerebrales, afecciones herpéticas, fiebre amarilla, escrófulas, obesidad (gordura), pudiéndose considerar el AGUA RUBINAT como el rey de los purgantes inofensivos. Como garantía de legitimidad, exijase en cada frasco la firma del Dr. Llorach. EN PAMPLONA: Farmacia de D. Agustín Blasco, y Farmacia-Droguería de Marquina, y en todas las principales Farmacias y Droguerías. Administración: Cortes, 276, entresuelo, Barcelona.

## SIMIENDE DE LINO TARIN

Preparado especial para combatir con suceso Los Estreñimientos, Cólicos, Bochornos y las Enfermedades del Hígado y de la Vejiga (Exigir la marca de la Mujer de pie). La Caja: Una cucharada por la mañana y otra por la noche en la Caja; la cuarta parte de un vaso de agua ó de leche. Fr. 30. TARIN, Farmacéutico de 1.ª Clase, ex-interno de los Hospitales. PARIS.—9, place des Petits-Pères, 9, y todas en farmacias del mundo entero.

## Sociedad General de Transportes marítimos a vapor DE MARSELLA

SERVICIOS DEL MES DE OCTUBRE DE 1899. LINEA DIRECTA PARA EL RIO DE LA PLATA. Salida de Barcelona el día 21 de Octubre para Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos-Ayres, el grandioso y acreditado vapor francés.

## ITALIE

LINEA PARA EL BRASIL Y RIO DE LA PLATA. Saldrán de Barcelona directamente para Montevideo y Buenos Aires los magníficos y rápidos vapores franceses el día 11 de Octubre el vapor FRANCE y el día 27 el vapor LES ANDES. Nota: Se admiten pasajeros para Santiago de Chile y Valparaíso en combinación con ferrocarril. Consignatarios en Barcelona, Ripol y Compañía, Plaza de Palacio.—Barcelona. En Pamplona don Ricardo Samaniego, Plaza del Castillo número 12.

## LA CATALANA

SEGUROS CONTRA INCENDIOS A PRIMA FIJA. Capital y reservas: 30.000.000. Director gerente: D. Fernando de Delás, exdiputado a Cortes, Abogado y Propietario. Siniestros pagados hasta 31 de Diciembre de 1896: 4.413 valor en pesetas 5.803.543,41. Capitales asegurados en 31 de Diciembre de 1896: 550.741.518,06.

Esta gran compañía que tiene asegurados 102 edificios a la Excm. Diputación de Navarra además participación en los seguros del Paísico, Instituto, Hospital y Casa de Maternidad y de Hospitales, única en su clase sostenida con fondos españoles, con su capital social íntegro y Lucros reservados para hacer frente al pago instantáneo de los siniestros, se dedica tan solo y exclusivamente el seguro contra incendios, á cuyo ramo destina por consecuencia, todos sus fondos. La prosperidad de LA CATALANA es muy afortunadamente conocida por el reparto anual de dividendos activos de consideración que hace á los accionistas. Sus oficinas centrales están en Barcelona, Dormitorio de San Francisco, núm. 5 principal y la comisión principal de Navarra en Pamplona, Plaza del Castillo, núm. 56, 5.º donde se admiten seguros á prima fija.—El consignatario principal Sebastián Gastearrea y Eguizar.

## Ninguna ANEMIA resiste a la HEMOGLOBINA de V. DESCHIENS

VINO \* ELIXIR \* JARABE \* GRAGEAS y HEMOGLOBINA GRANULADA. De venta en la Farmacia de don Valentín Marquina, calle de Bolserías núm. 8 y Nueva 1, y en todas las Farmacias de la Capital.

## COCHES AUTOMOVILES

BENZ Y C. MANNHEIM (ALEMANIA). Los automóviles de esta gran casa la más importante del mundo aparecieron por vez primera en la Exposición de Munich en 1888 habiendo sido perfeccionados desde aquella fecha con tan gran resultado que podemos hoy ofrecer al público una variedad de modelos elegantes y magníficamente contruidos.

La fuerza motriz se obtiene por la benzina sin hacer humo ni mal olor pudiéndose obtener la velocidad de 30 kilómetros por hora y subir ó bajar sin peligro pendientes de un 20 por 100.

Para más detalles dirigirse a los SEÑORES ROERCKE Y COMPAÑIA, BARCELONA, ó a los representantes en España. Depósitos centrales: BARCELONA: calle Bilbao, núm. 815. MADRID: calle Alcalá, 43, principal. Se admitirán Agentes en provincias que presenten las garantías suficientes.

## No más Canas AGUA SALLÉS

Esta Agua sin rival progresiva ó instantánea devuelve á los Cabellos blancos y á la Barba su COLOR PRIMITIVO. Rubio, Castaño, Moreno ó Negro. Bastan una ó dos aplicaciones sin lavado ni preparación. PRODUCTO INOFENSIVO—RESULTADO GARANTIZADO. SALLÉS Fils, Parí.—Quím. 73, rue Turbigo, París. VENÓSE EN TODAS LAS PERFUMERÍAS Y PELUQUERÍAS.